

BOTZ[®]



10

NL | GB

Natuurlijk keramiek!
Naturally ceramics!



Beste keramiekvrienden, beste klanten,

op verschillende niveaus beleven we allemaal zeer uitdagende tijden en tegelijkertijd blijven we ervaren hoeveel vreugde en ontspanning keramiek in de wereld brengt! Des te meer willen we kleur met jullie vieren: NIEUW bij BOTZ sinds medio 2023 zijn natuurlustglazuuren voor steengoed (zie p. 28–30) in het stookbereik rond 1250°C, die naast de populaire PRO-serie steeds meer voor serviesgoed worden gebruikt. En - het meest recent - hebben we de hoogwaardige BOTZ Edition-serie ontwikkeld: 15 lichtgevende steengoedengobes (p. 32), die met of zonder glazuur op alle kleisoorten in het brede stookbereik van 1180°–1280°C prachtig werken.

Apropos vieren: BOTZ wordt 40 jaar!

In 1984 begonnen we met het testen, roeren, mengen, weggooiden, aanbieden, verpakken en verzenden en nu zijn we een vertrouwd merk in de keramiek wereld in ongeveer 50 landen. We zijn trots op deze spannende reis en willen al onze medewerkers, gebruikers en metgezellen oprecht bedanken voor hun geweldige en altijd merkbare steun! Hartelijk dank ook aan al onze vakhandelspartners, die al vele jaren als betrouwbare en competente adviseurs de verkoop voor u organiseren. Mogen jullie vragen hebben, neem dan altijd ook graag contact met ons op, via sociale media of rechtstreeks per telefoon...

Omdat het moeilijk is om alleen te vieren: Maak aardewerk met familie en vrienden en vier het leven!!

Vriendelijke groeten!

Mechthild Spener, Daniel Schulze zur Verth
en het BOTZ Team

Dear friends of ceramics, dear BOTZ partners,

we are all experiencing very challenging times at various levels... and at the same time we keep being amazed how much joy and relaxation ceramics bring to the world! We want to celebrate colour with you all the more: NEW at BOTZ are 5 pastel stoneware glazes (p. 28–30) for high-firing range around 1250°C, which is increasingly being used for tableware alongside the popular PRO series. And – most recently – we have developed the high-quality BOTZ Edition series: 15 luminous stoneware engobes (p. 32), which work wonderfully with or without glaze on all clay bodies in the broad firing range of 1180°–1280°C.

Speaking of celebrations: BOTZ turns 40!

In 1984, we started testing, stirring, mixing, discarding, offering, packaging, shipping... and are now a trusted brand in the pottery world in around 50 countries. We are proud of this exciting journey and would like to sincerely thank all our employees, users and companions for their great and always noticeable support! Many thanks also to all our specialist retail partners, who have been organising sales for you as reliable and competent consultants for many years. If you have any questions or tips, please do not hesitate to contact us, either via social media or directly by phone...

It's too hard to celebrate alone – so make sure you potter with family and friends and celebrate life!

Best regards

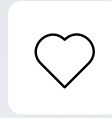
Mechthild Spener, Daniel Schulze zur Verth
and your BOTZ team



Duurzaamheid Sustainability

- **Optimaal gebruik van hulpbronnen:** vloeibaar = geen residuen, opslagtijd ten minste 2-3 jaar
- **Hergebruik:** BOTZ potjes van gerecycled plastic sinds mei 2021.
- **CO₂-bewust:** zonne-energie van onze eigen zonnepanelen en compensatie door herbebossingsprojecten.
- **Plasticvermijding:** verpakkingsmaterialen die bijna vrij zijn van primaire kunststoffen
- **Lokale productie:** alle bedrijfsafdelingen onder één dak
- **Resource-effectiveness:** Liquid = no residue, storage time min. 2-3 years
- **Recycled materials:** BOTZ containers made of recycled plastics since May 2021
- **CO₂-conscious:** solar power from own PV system and compensation by reforestation projects
- **Avoidance of plastics:** All resources in dispatch and repackaging are almost free of primary synthetic plastics
- **Local operations:** all company functions take place „under one roof“

www.botz-glasuren.de



Gezondheid Health & Safety

- Vloeibare glazuren **produceren geen stof** en zijn dus niet schadelijk voor de luchtwegen.
- Alle BOTZ producten **zijn niet giftig** (vanaf 2024), d.w.z. loodvrij en bevatten geen gevaarlijke stoffen die geëtiketteerd zouden moeten worden.
- **Niet eten, drinken of roken** tijdens het glazuren, was je handen zorgvuldig na afloop!
- Liquid brush-on glazes **do not create dust** and thus do not harm the respiratory system.
- All BOTZ products are **non-toxic** (status 2024), e.g. leadfree and contain no hazardous substances which require labelling.
- While applying the glaze **do not eat or drink, do not smoke**, and take care to wash your hands thoroughly when finished.



Good to know!



Aanbevolen voor servies


Glazuren met dit keurmerk hebben de zuur- en alkalistabiliteitstest doorstaan en kunnen veilig worden gebruikt aan de binnenkant van serviesgoed.

Recommended for tableware

Glazes showing this icon have successfully undergone acid/alkaline solution tests and can therefore be applied for glazing the inner parts of tableware without any worries.




Eet- en drinkgerei

Gebruik van glazuur voor serviesgoed? Ja, als je rekening houdt met het volgende: Wij bevelen alle kleuren aan die het pictogram  voor serviesgoed hebben, d.w.z. dat deze glazuren de voorgeschreven zuur- en alkaliproeven hebben doorstaan en ook geschikt zijn voor de binnenkant van serviesgoed. Alle andere BOTZ glazuren zijn niet giftig, maar het oppervlak is niet voldoende dicht, zodat het kan worden aangetast (b.v. door agressieve afwasmiddelen) of etensresten kunnen blijven plakken. Wij raden aan al het aardewerk met de hand te wassen.

Wanneer is mijn aardewerk lekvrij? De dichtheid van aardewerk is gebaseerd op de klei, d.w.z. dat het voor serviesgoed dicht gebakken (= gesinterd) moet zijn. U kunt de sintertemperatuur te weten komen bij uw verkoper of bij de kleifabrikant. In de categorie aardewerk (1020–1100°C) zijn veel kleisoorten nog niet dicht, d.w.z. dat ze water kunnen absorberen en weer afgeven. Daarom raden wij aan deze keramiek niet (langdurig) voor vloeistoffen te gebruiken en niet buiten in de vrieskou te laten staan.

Is hoogbranden altijd geschikt voor serviesgoed? BOTZ steengoed en PRO glazuren vanaf ca. 1200° zijn bijna allemaal geschikt voor serviesgoed. Bij hoogbranden is de klei bijna altijd dicht en is het servies geschikt voor alle levensmiddelen. Wie eet- en drinkgerei produceert en verkoopt, is er als fabrikant verantwoordelijk voor dat het gebakken keramiek geschikt is voor levensmiddelen. Als fabrikant van glazuren kunnen wij op verzoek veiligheidsinformatiebladen verstrekken.

Tableware

Can I use BOTZ glazes for tableware? Yes, if you consider the following: We recommend all colours showing the respective pictogram  for use with tableware, these glazes have passed the mandatory acid/alkaline solution tests and thus are suited well for the inner parts of dishes, mugs, etc. Other BOTZ glazes are also non-toxic, but the surface is not entirely smooth and closed. Hence it can be affected e. g. by aggressive cleaning agents or food residue. We recommend cleaning all handmade ceramics by hand.

When is my ceramic ware waterproof? The impermeability of ceramic pieces is actually determined by the clay, i.e. it is supposed to be fired "tight" (= sintered). You can ask for the crucial sinter temperature of each type of clay at your local ceramic dealer or directly at the clay manufacturers. In earthenware firing (1020–1100°C) the sinter temperature is usually not reached, so the clay still absorbs and emits water. Therefore, we recommend not using these ceramic wares with liquids (at least not for too long) and not leaving outside when temperatures are below zero.

Are all high-fired objects suitable for tableware? We recommend almost all BOTZ Stoneware and BOTZ PRO glazes (from 1200°C) for tableware. In high-firing, clays are almost always sintered and hence the dishes are suitable for food. Manufacturers and sellers of ceramic tableware bear the responsibility for the food suitability of the fired items. As a glaze manufacturer we are happy to provide safety data sheets regarding our glazes on request.

Verwerking

BOTZ vloeibare glazuren zijn verkrijgbaar in blikken van 200 ml en 800 ml, klaar voor gebruik. Ieder glazuur wordt op de juiste consistentie gebracht. Als een glazuur te vast wordt: gewoon een beetje water toevoegen en krachtig roeren.

TOEPASSING: Roer het glazuur krachtig door en breng de eerste glazuurlaag met een kwast aan op de stof- en vetvrije ondergrond. Wanneer het droog is, breng je de tweede laag aan, eventueel een derde laag, afhankelijk van de dikte. Het glazuur zal spoedig vast aanvoelen, d.w.z. dat je het geglazuurde aardewerk kan aanraken.

BRANDEN: Laat het glazuur goed drogen voor het bakken. Voor bijna alle BOTZ vloeibare glazuren is de ideale baktemperatuur 1050°C/hardingsijd 10–20 min. (BOTZ steengoed 1250°C/30 min.) Op deze manier branden de glazuren soepel en worden vele effecten versterkt.

BELANGRIJK:

- Afwijken van de algemene aanwijzingen voor een glazuur worden afzonderlijk op het etiket van het blik vermeld.
- Ventileer de stookruimte goed tijdens het stoken. Ovendampen moeten rechtstreeks in de buitenlucht worden afgevoerd.
- Wij raden af om matte, sterk metaalachtige of craquelé glazuren te gebruiken voor eet- en drinkgerei. Bacteriële besmetting en smaakvermindering kunnen het gevolg zijn.
- Niet eten, drinken of roken tijdens het werk. Handen zorgvuldig wassen na het glazuren. Laat kinderen alleen glazuren onder toezicht en houd glazuren uit de buurt van kinderen.

Processing

BOTZ glazes are available in jars of 200ml and 800ml – ready to use. Every glaze is finely tuned and has its individual consistency. If an opened glaze turns too solid: just add some water and stir well until it feels right again.

APPLICATION: Stir the glaze thoroughly and apply the first coat on clean, dust-free biscuit ware with a brush. Apply a second coat when the first is dry. Depending on your individual application thickness you might apply a third coat. The glaze can soon be touched. Then you can move your glazed piece of pottery to the kiln.

FIRING: For best results allow the glaze to dry for a day. The ideal firing temperature for nearly all BOTZ glazes is about 1050°C (earthenware), 1250°C (stoneware). Soaked for 10–20 min. (stoneware: 30 min.) the glazes become smoother and many effects come out more strongly.

IMPORTANT:

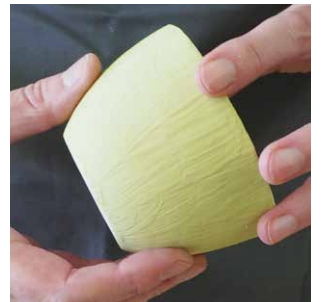
- Specific advice in addition to the general glazing instructions are given on the individual pot label.
- Keep the firing-room well ventilated while firing is in process. The fumes from the kiln should go straight outside.
- We advise not to use matt, strong metallic or craquelling glazes for tableware. They could harbour bacteria or influence the taste of the food or drinks served in them.
- Don't eat, drink or smoke while working with ceramic materials. Wash your hands with care after glazing. Children should only glaze under the supervision. Glazes should be stored out of children's reach.



Roer goed, voeg water toe indien nodig.
Stir well, add water if desired.



Breng 2–3 lagen aan, laat elke laag drogen.
Apply 2–3 times, let each layer dry.



Snel klaar om te hanteren, branden na het drogen.
Soon ready to touch, fire after drying thoroughly.

BOTZ Youtube Kanal

Das Glasur-Einmaleins



@BOTZGmbH



Irdenware
1020°-1060°C

Earthenware
Firing Range | Brennbereich

BOTZ Aardewerk

Vloeibare glazuren in het stookbereik 1020°-1060°C,
ideaal voor hobby, school en kunst.

BOTZ Earthenware

Brush-on glazes in the firing range 1020°-1060°C,
perfect for hobby, education and artwork.

9492
+9493
+9494
verdünnt
1050°C

2x 9492
1050°C

Good to know!

BOTZ Transparant (9102, 9106, 9108) slechts als 1 dunne laag met een zachte kwast aanbrengen, anders melkachtig.

Apply only one layer of BOTZ Transparant (9102, 9106, 9108) with a soft brush, otherwise it turns milky.

2x 9494
1050°C

2x 9494
1050°C

4021
+4012
+4013
+9870
1250°C

2x 9493
1050°C



9101 Weiß
Glossy white
* ☕ 1100



9102 Transparent
Glossy transparent
* ☕ 1100 ☺



9103 Lindgrün
Linden green
× 1100



9104 Cognac
Cognac
* ☕ 1100



9105 Dunkelbraun
Dark brown
* ☕ 1100



9106 Transparent
High gloss transparent
* ☕ 1100 ☺



9107 Weiß matt
White matt
× ☕ 1100



9108 Transparent matt
Transparent matt
× 1100



9492 Kreidegrau
Chalk Grey
× 1100 ☕



9493 Puderrosa
Powder Pink
× 1100 ☕



9494 Mint
Mint
× 1100 ☕



9221 Vogelei
Beige fleck
* 1100



9222 Granitbraun
Brown granite
× 1100



9224 Aventurin
Aventurine
* ☺ ☕ ☺



9225 Mittelblau
Bright blue
* ☺ ☕ ☺ 1100



9341 Lehm Braun
Honeycomb
* 1100



9342 Wasserblau
Aqua
* ☺ ☕ ☺



9343 Flaschengrün
Bottle green
* ☺ ☕ ☺

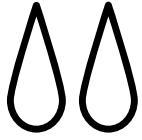


9344 Olivgrün
Olive
* ☺ ☕ ☺



9345 Hollandblau
Dutch blue
* 1100

Good to know!



Neiging tot lopen

De druppels geven aan dat de glazuur kan 'lopen' dit gebeurt specifiek bij hoge stook en bij dik aangebrachte glazuur.

Tends to run strongly

These droplets remind you that the glaze – particularly with high firing and thickly applied – may run strongly.



9353
1050°C



4005
+(20% 9353+80% 9106)
1050°C



2x 9867
1250°C



9352
1050°C

9101
1050°C



9352
+4021
1050°C



9353
1100°C



9352
1050°C
+ Tusche 9090



9348 Frühlingsgrün
Spring green
* ☕ ☺ 1100



9349 Maisgelb
Bright yellow
* ☕ ☺ 1100



9350 Sommerblau
Summer blue
* ☺ 1100



9351 Craquelé transp.
Clear crackle
* ☹ ☺ ☺



9352 Craquelé türkis
Turquoise crackle
* ☹ ☺ ☹ ☺



9353 Orientblau
Oriental blue
* ☹ ☺ ☹ ☺ 1100



9361 Buttergelb
Butter
* ☕ ☺ 1100



9362 Babyrosa
Baby pink
* ☕ ☺ 1100



9364 Nussbraun
Hazel
* ☕ ☺ 1100



9365 Lederbraun
Leather
* ☕ ☺ 1100



9366 Muscheltürkis
Turquoise
* ☕ ☺ 1100



9367 Brombeerrot
Mulberry
* ☕ ☺ 1100



9368 Fliederblau
Pale Lilac
* ☕ ☺ 1100



9369 Primelrosa
Primula pink
* ☕ ☺ 1100



9370 Babyblau
Baby blue
* ☕ ☺ 1100



9371 Pistaziengrün
Pistachio
* ☕ ☺ 1100



9346 Antikweiß
Antique white
* ☹ ☺ ☺



9372 Schilfgrün
Sedge green
* ☕ ☺ 1100



9373 Jadegrün
Jade
* ☕ ☺ 1100

40% 9379
60% 9106
1050°C



40% 9486
60% 9106
1050°C



40% 9516
60% 9106
1050°C

10 **Irdenware**
1020°-1060°C

Earthenware
Firing Range | Brennbereich

9602
+9301
1250°C

9318
+4009
+4044
1050°C

9313
1150°C

Veel van onze **BOTZ vloeibare glazuren** kunnen bij een temperatuur van **1050°C** heel goed op kant en klaar biscuit aardewerk worden gebrand. LET OP: Op hoge temperaturen gebakken porselein is minder goed geschikt, omdat de glazuren hierop niet goed blijven zitten en een sterker craquelé effect veroorzaken. Bijzonder geschikt zijn voordelige, op lagere temperatuur gebakken borden en schalen van aardewerk uit detailhandels/ home decor winkels. Ook reeds met BOTZ geglazuurde objecten of gekochte tegels uit de bouwmarkt kunnen heel goed opnieuw worden geglazuurd met BOTZ. Hier versmelten de 1050°C-glazuren optimaal met de reeds gebrande glazuur uit hetzelfde temperatuurbereik.

Many of our **BOTZ brush on glazes** can easily be fired to economically purchased earthenware ceramics in the firing range of **1050°C**. CAUTION: high fired chinaware is less suitable as the glazes do not adhere well to it and crackles more strongly. Inexpensive, low fired earthenware plates and bowls from the furniture trade are particularly appropriate. Also objects already glazed with BOTZ or tiles purchased from the DIY market are well-suited for redesigning with BOTZ. Here, the 1050°C glazes melt together with the glaze of the same temperature range already fired.

BOTZ Youtube Kanal
Glasieren auf gekauften Tellern



@BOTZGmbH





9374 Melonenrot
Watermelon
* ☺ ☹ 1100



9375 Französischblau
French blue
* ☺ ☹ 1100



9376 Apfelgrün
Apple green
* ☺ ☹ 1100



9377 Fichtengrün
Fir tree green
* ☺ ☹ 1100



9378 Dschungelgrün
Jungle green
* ☺ ☹ 1100



9379 Kanarigelb
Canary yellow
* ☺ ☹ 1100



9380 Marinablau
Marine blue
* ☺ ☹ 1100



9381 Royalblau
Royal blue
* ☺ ☹ 1100



9420 Graue Feder
Grey Feather
* ☹ 1100



9448 Himmelblau
Sky blue
* ☺ 1100



9449 Sonnengelb
Sunshine yellow
* ☺ ☹ 1100



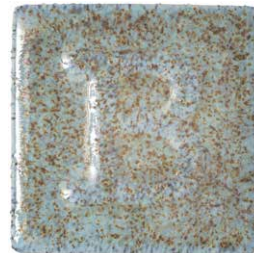
9450 Transpüntchen
Transparent speckled
* ☺ ☹ 1100



9454 Petrol
Petrol
* ☹ ☺ ☹



9455 Atlantik
Atlantic
* ☹ 1100



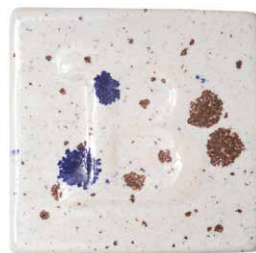
9457 Herbstblaubraun
Autumn blues
* 1100



9461 Moosgrün
Moss green
* 1100



9470 Bärenfell
Bear skin
* 1100



9472 Casablanca
Casablanca
* 1100



9474 Smaragdglimmer
Emerald glimmer
* 1100



9481 Terra
Terracotta
* 1100



9482 Elfenbein
Ivory
X



9483 Friesischblau
Flemish blue
X 1100



9485 Karottenrot
Carrot
* ☺ ☺ 1100



9504 Irischgrün
Irish green
* 1100



9486 Kürbisorange
Pumpkin
* ☺ ☺ 1100



9515 Stiefmütterchen
Pansy
* 1100



9489 Schwarz matt
Black matt
X 1100



9477 Malve
Mauve
* ☺ ☺ 1100



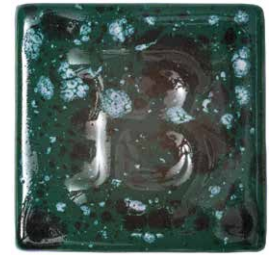
9476 Kornblume
Cornflower
* 1100



9479 Zarte Blüte
Tender Blossom
* ☺ ☺ ☺ 1100



9501 Karneval
Carnival
* ☺ 1100



9507 Efeu
Ivy
* 1100



9503 Eisblume
Frosty
* 1100



9508 Weihnachtsstern
Christmas star
* 1100



9510 Lavendel
Lavender
* 1100



9516 Lila
Lilac
* ☺ ☺ 1100



9516

9313

9486

9477

9349



9487 Gelb matt

Yellow matt

✕ 1100



9506 Blaue Wolke

Blue clouds

* 1100



9502 Konfetti

Confetti

* 1100



9509 Polarnacht

Polar night

* 1100



9513 Anemone

Anemone

* 1100

Good to know!



Semi-transparant

Bij half transparante glazuren blijft de kleur van de klei zichtbaar hoewel ook de glazuur kleur behoudt.

Semi-transparent

Semi-transparent glazes allow coloured clay to shine through and in addition show a beautiful colour brilliance of their own.



2x 9515
1050°C

2x 9501
1050°C



2x 9528
1050°C



2x 9529
1050°C



2x 9531
1050°C

9526
1050°C



9535 Mairegen
May rain
*



9536 Cumulus
Cumulus
*



9537 Mistral
Mistral
*



9540 Morgentau
Morning dew
*



9594 Morgenrot
Sunrise
*

BOTZ Youtube Kanal
Seifenschalen selber machen



@BOTZGmbH





9523 Pinienwald
Pinewood
* 1100



9524 Grüne Allee
Green avenue
* 1100



9525 Blütenwiese
Meadow blossom
* 1100



9526 Champagner
Champagne
* 1100



9529 Rosenquarz
Rose crystal
* 1100



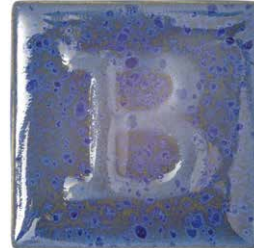
9528 Mandelblüte
Almond blossom
*



9518 Pfauenauge
Peacock butterfly
* 1100



9520 Wasserfall
Waterfall
* 1100



9521 Picassoblau
Picasso blue
* 1100



9531 Winterfeld
Winter meadow
* 1100



9517 Heidekraut
Scotch heather
* 1100



9530 Rosa Marmor
Rose marble
* 1100



9532 Ginster
Lemon sorbet
* 1100



9527 Lagune
Lagoon
* 1100



9558 Kiesel
Pebble
* 1100



9578 Vanille
Vanilla
*



9535

9537

9536

9540

9594


9576 Kupfergold
 Copper gold
 * ☹ ☺ ☻

9538 Glanzocker
 Glossy ochre
 * ☹

9539 Goldaventurin
 Gold aventurine
 * ☹

9533 Eisenstein
 Ironstone
 * ☹

9541 Goldglasur
 Glossy gold
 * ☻ ☹ ☺ 1040

9544 Barock
 Baroque
 * 1100

9545 Gloria
 Gloria
 * 1100

9571 Steinbraun gespr.
 Speckled stone brown
 * 1100

9563 Nachtblau
 Midnight blue
 * ☹ 1100

9542 Blaeffekt
 Blue effect
 * ☹

9569 Sternenhimmel
 Starry sky
 * ☻ ☹ ☺ ☻ ☹ 1100

9568 Blaugrün gespr.
 Blue green speckle
 * ☻ ☹ ☺ ☻ ☹ 1100

9565 Kristalltürkis
 Crystal turquoise
 * ☻ ☹


Good to know!

GOLD!

Voor mooi glanzend goud: 2-3 keer opbrengen, vrijstaand in de oven plaatsen, niet hoger dan 1040°C bakken, pendelen: slechts 5 minuten! ATTENTIE: Voeg indien mogelijk zuurstof toe!

For a shiny bright Gold: apply 2-3 coats, set the kiln loosely, do not fire at temperatures exceeding 1040°C, soak 5 min. only! ATTENTION: Add oxygen, if possible!

Good to know!

1040



Kan alleen worden gestookt bij temperaturen tot 1040°C.

Kleuren met dit symbool zijn temperatuur-gevoelig en kunnen b.v. beter onderin de oven worden geplaatst.

Can only be fired at max. 1040°C

Colours bearing this icon are very sensitive to firing temperature, so can e. g. be placed on the lower kiln shelf.



9545
1050°C



+9301
1050°C



9545
1040°C



9545
1150°C

9544
1050°C

9224
1050°C



9544
1150°C



9577 Reptil
 Reptile
 * ♻️ 1100



9582 Krokodil
 Crocodile
 * 1100



9589 Schwarz
 Black
 * ♻️ 1100



9590 Mauritius
 Mauritius
 * 1040



9592 Sommeraster
 Summer aster
 * 1100



9593 Winterzauber
 Winter magic
 * 1100



9595 Waldwiese
 Forest meadow
 * 1100



9596 Sonnenfeuer
 Blazing yellow
 * ♻️



9597 Flammengrün
 Snake green
 * ♻️



9561 Rosa
 Pink
 * ♻️ 1100



9562 Aubergine
 Aubergine
 * ♻️ 1100



9559 Kirschrot
 Cherry red
 * ♻️ 1100



9601 Signalrot
 Signal red
 * ♻️ 1040



9602 Feuerrot
 Fire red
 * ♻️ 1040



9603 Rosenrot
 Rose red
 * ♻️ 1040



9604 Orange
 Orange
 * ♻️ 1040



9605 Rot gepunktet
 Speckled red
 *



9606 Lava
 Lava
 * ♻️



9607 Koralle
 Coral red
 * ♻️

Let op voor de rode tinten 9601-9604:

- dik aanbrengen
- niet stoken boven 1040°C!

Voor 9606, 9607, 9596 en 9597:

- Zuurstof toevoegen bij het bakken
- losjes in de oven gezet!

Please note for the red colours 9601-9604:

- apply thickly
- fire at max. 1040°C!

For 9606, 9607, 9596 and 9597:

- add oxygen
- set kiln loosely!



9608 Harlekin
 Harlequin
 *



9609 Tropenfeuer
 Tropical
 * 1100



9611 Lackrot
 Pillar box red
 * ♻️ ♻️



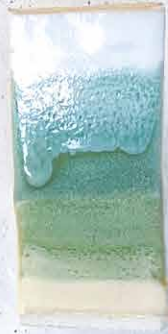
9612 Rot matt
 Red matt
 ✕ 1100

Experiment!

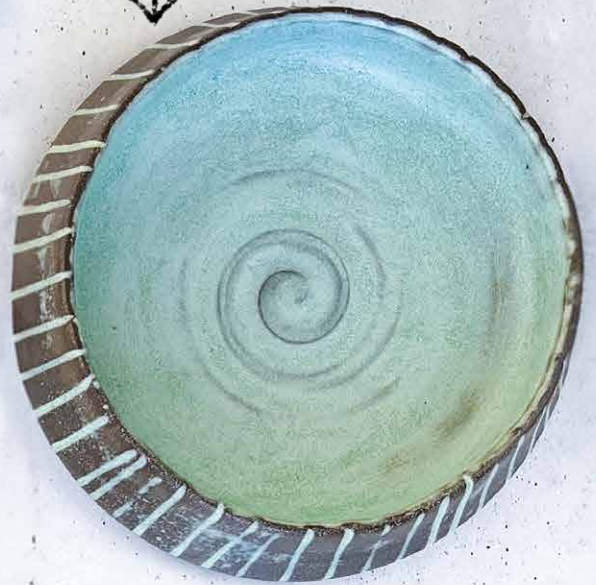
Weißer Ton
bei 1250°C



1x Schicht 9301
bei 1250°C



Schwarzer Ton
bei 1250°C



Ton mit Spots
bei 1250°C

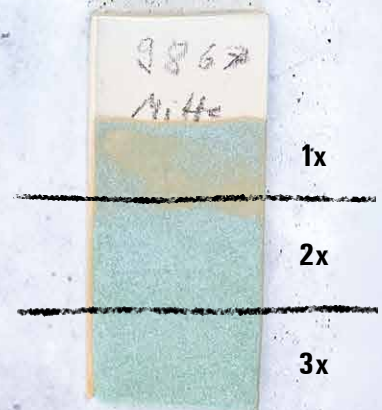


Patina
9867

Grauer Ton
bei 1250°C



1x Schicht
BOTZ PLUS
bei 1250°C

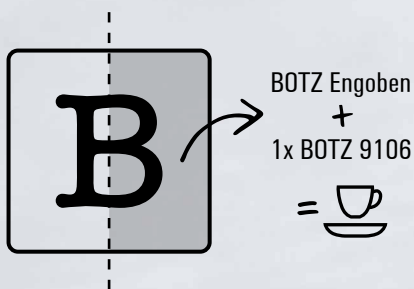


BOTZ Engobes

Vloeibare gekleurde klei in het baktraject 900°-1100°C, in 200ml/800ml en in de schilderset BOTZ 9040 met 6x50ml flacons.

BOTZ Engobes

Liquid clay in clear and brilliant colours, 900°-1100°C, available in pots of 200ml/800ml as well as Engobe Painting Set 9040 (incl. 6 x 50ml painting bottles).



Mix 50% 9051
+ 50% 9044
1050°C

9051
1050°C



9043
1050°C

Good to know!

BOTZ Engobe wordt aangebracht op leerharde, gedroogde of biscuit gebakken klei. Voor een mat, aardachtig oppervlak kunt u de engobe ongeglaazuurd laten (op de tegel links). Met BOTZ Transparant (9106) geglaazuurd, worden de kleuren bij het stoken bij temperaturen van 1050°C intensiever en glanzend (op de tegel rechts). Engobes kunnen onderling worden gemengd om een eigen kleurpalet samen te stellen.

BOTZ Engobes can be applied to leather-hard or biscuit fired clay. For an earthy matt surface, you can leave the engobe unglazed after biscuit firing (see left of sample tiles). Glaze over with BOTZ Transparent (9106) and fire at 1050°C for a more intense/glossy appearance (right of tiles). Can be mixed with each other to create your own colours.





9041 Weiß
White



9042 Hellgelb
Yellow



9043 Ockergelb
Gold ochre



9044 Türkis
Turquoise



9045 Hellblau
Light blue



9046 Mittelblau
Bright blue



9047 Dunkelblau
Dark blue



9048 Schwarz
Black



9049 Grau
Grey



9050 Hellgrün
Bright green



9051 Dunkelgrün
Dark green



9052 Dunkelbraun
Dark brown



9053 Hellbraun
Light brown



9054 Rot
Pink



9060 Orange
Orange



9061 Dunkelrot
Red

Mix 50% 9050
+ 50% 9043
1050°C



Engobes zijn gunstig geprijsd en ze zijn heel gemakkelijk te gebruiken op schollen en thuis.

Engobes are very affordable and totally uncomplicated to use in an educational setting and leisure time.





9131 Weiß Glimmer
White

Good to know!

**Verder verkrijgbaar:
BOTZ 9131 Weiß Glimmer**

Wit Glimmer kan worden gemengd met gekleurde engobes om delicate pasteltinten te creëren.

**Still available:
BOTZ 9131 White Glimmer**

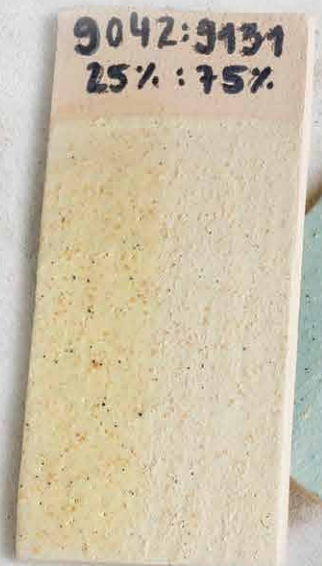
White Glimmer can be mixed with coloured engobes to create delicate pastel shades.

75% 9131
+25% 9061
1050°C

75% 9131
+25% 9051
1050°C

75% 9131
+25% 9046
1050°C

9042:9131
25% : 75%



Keramik
macht
Freunde

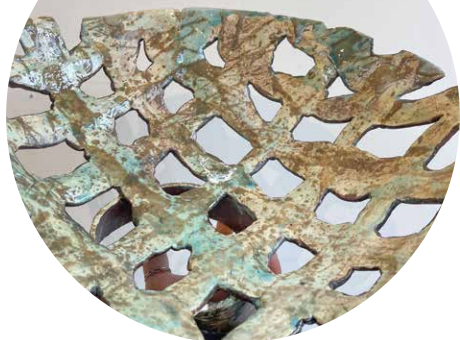


Angèle is een bekende mode- en keramiek liefhebber uit Frankrijk en leerde het plezier van het creëren met klei en glazuur al op jonge leeftijd van haar moeder.

Angèle is a well-known fashion- and ceramics enthusiast from France and learnt the joy of creating with clay and glazes from her mother at an early age.

 @angele_fougeirol_ceramics

CortoMagDelft



Met hun designer duo *CortoMagDelft* willen Leah en Esther Wiesing een nieuwe blik werpen op alledaagse voorwerpen op het raakvlak tussen series en unieke stukken.

With their design duo *CortoMagDelft*, Leah and Esther Wiesing want to take a new look at everyday objects at the interface between series and individual items.

 @cortomagdelft



BOTZ Unidekor

Vloeibare decoratieve kleuren in het stooktraject 1000°-1250°C in 36ml/200ml en 6x36ml in de set 4300 (4003, 4005, 4015 verliezen kleur vanaf 1100°C).

BOTZ Unidekor

Liquid underglaze or decorating colours, 1000°-1250°C, available in pots of 36ml and 200ml and in the Set 4300. (4003, 4005, 4015 lose colour from 1100°C upwards).



Porseleinschilderwerk

Bij het decoreren van porselein het Unidekor niet te dun aanbrengen en stoken op 1200°C; Dun geglaazuurd met 9106 Transparant kan deze gestookt worden op 1080°C.

Porcelain painting

When decorating porcelain apply enough colour. Fire at min. 1200°C. Alternatively apply a thin coat of 9106 Transparent and fire at 1080°C.



Majolicatechniek

Met een penseel BOTZ Unidekor op het droge glazuur opbrengen. Zie ook: BOTZ 9108 Transparent matt / glaze+paint techniek, p. 26.

Majolica technique

Apply BOTZ Unidekor to the dry glaze using a decoration brush (here BOTZ 9108 Transparent matt). See also glaze+paint technique on p. 26.



Onderglazuurtechniek

Niet geglaazuurde keramiek of biscuittegels kunnen heel mooi worden gedecoreerd. Schilder hiervoor licht verdunde kleuren aquarel-achtig op en breng hierover eventueel andere kleur aan. Na het drogen Transparent zeer dun met een zachte kwast opbrengen en bij 1050°C bakken.

Under-glaze technique

BOTZ Unidekor is ideal for the decoration of biscuit fired unglazed pottery or biscuit tiles. Apply the slightly diluted colours like waterpaint. Possibly create a few colour highlights on top. When the colour is dry, apply a thin layer of Transparent with a soft brush. Fire at 1050°C.



Relief

Unidekor kunt u goed gebruiken ter vervanging van het voor de gezondheid gevaarlijke bruinsteen. Gewoon aanbrengen en het oppervlak met een licht vochtige doek afvegen.

Relief

Unidekor is a great substitute for manganese dioxide which is hazardous to health. Simply apply and then wipe the upper surface with a slightly damp cloth.



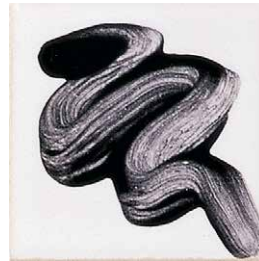
4001 Dottergelb
Egg yellow



4002 Kobaltblau
Cobalt blue



4003 Weinrot
Wine



4004 Schwarz
Black



4005 Chromgrün
Chrome green



4006 Türkis
Turquoise



4007 Rosenholz
Rosewood



4008 Neutralgrau
Soft grey



4009 Weiß
White



4010 Palisander
Chestnut



4011 Basaltgrau
Grey



4012 Capriblau
Capri blue



4013 Flieder
Lilac



4014 Pflaumenblau
Plum



4015 Farngrün
Fern green



4016 Birkengrün
Lime green



4017 Sonnengelb
Sun yellow



4018 Lachs
Salmon



4019 Whiskeybraun
Whiskey



4020 Mokka
Mocha



4021 Blaugrün
Blue green



4042 Orange
Orange



4043 Hellrot
Sunset red



4044 Dunkelrot
Strong red



4300 Farbsortiment
6 x 36ml
(4002/-04/-05/-09/-17/-43)

NIET GIFTIG
NON-TOXIC



Aanbevolen voor tafelservies
in combinatie met tafelservies glazuur

Recommended for tableware
in combination with tableware glaze

glaze + paint



Step 1

Wit, transparant of ook gekleurd glazuur, zoals 9101, 9107, 9108, 9487-9494, op gekocht of zelfgemaakt reeds gebakken aardewerk aanbrengen en laten drogen. (9102 is niet geschikt!)

Glaze purchased or homemade biscuit ware with white or coloured glaze such as 9101, 9107, 9108 or 9487-9494 and let it dry thoroughly. (9102 doesn't work out well/ not recommendable!)

Step 4

BOTZ Unidekor is voor het branden mat en heeft een minder intensieve uitstraling. Stoken in overeenstemming met de aangegeven stooktemperatuur van het basisglazuur.

BOTZ Unidekor are matt before firing and less bright. Firing according to the indicated firing range of the basic glaze used in step 1.

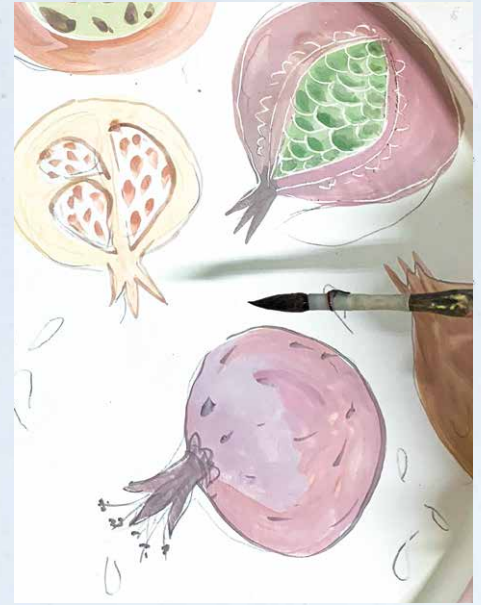
Bord door Darya Nikolaicheva
plate by Darya Nikolaicheva



Step 2

Op het droge, veegvaste glazuur met een potlood het motief eventueel voortekenen. Wees niet bang, de tekening verdwijnt bij het stoken.

Sketch out the subject with a pencil on the touch-dry glaze. Don't worry, the sketch will disappear during firing.



Step 3

Met een penseel BOTZ Unidekor op het droge glazuur opbrengen.

Apply BOTZ Unidekor to the dry glaze using a decoration brush.



Keramik
macht
Freunde



Katharina
Pasternak

Katharina is DE expert voor een gezellig huis en is een autodidactisch keramiste die creatieve tips geeft in blogs, boeken en online cursussen.

Katharina is THE expert for a cosy home and, as a self-taught ceramist, gives creative tips in blogs, books and online courses.

 @leelahloves

Trzask



Marta en Olek runnen de Trzask Ceramics studio in Warschau, Polen, en houden van felle kleuren, organische vormen en vrolijke tekeningen op handbeschilderde steengoed mokken.

Marta and Olek run the Trzask Ceramics studio in Warsaw, Poland, and love bright colours, organic shapes and cheerful drawings on hand-painted stoneware mugs.

 @trzaskceramics



BOTZ Steengoed

Vloeibare steengoed glazuren van de hoogste oppervlaktekwaliteit in het baktraject 1220°-1280°C, ideaal voor eet- en drinkgerei.

BOTZ Stoneware

Liquid stoneware glazes with excellent surface quality, 1220°-1280°C – just perfect to create tableware items.

2x 9867
1250°C

2x 9864
1250°C

2x 9890
+1x 9020
1250°C



9876 Weiß glänzend
White
* ☺



9894 Beigegranit
Beige granite
* ☺



9896 Ockergranit
Ochre granite
* ☺



9864 Rosa Fels
Rose Rock
× ☺



9868 Gletscher
Glacier
* ☺ ☹ ☹



9887 Cremeweiß
Crème
✂ ☕



9898 Eiskristall
Ice crystal
✂ ☕



9870 Transparent
Transparent
✂ ☕



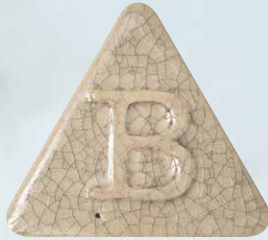
9866 Strandgut
Driftwood
✂ ☕



9886 Creme gesprenkelt
Speckle cream
✂ ☕



9893 Graubasalt
Basalt grey
✂ ☕



9878 Craquelé
Clear crackle
✂ 🌀 🖐️ 💧



9862 Wüstengelb
Desert Yellow
✂ ☕



9895 Sandgranit
Sand granite
✂ ☕



9899 Travertin
Travertin
✂ ☕



9884 Wieselbraun
Weasle brown
✂ ☕



9885 Temmokubraun
Tenmoku
✂ ☕



9871 Rapsgebl
Bright yellow
✂ ☕



9872 Orange
Orange
✂ ☕



9873 Zinnoberrot
Vermilion
✂ ☕



9891 Grüngranit
Green granite
✂ ☕



9875 Kaktusgrün
Cactus
✂ ☕



9867 Patina
Patina
✂ ☕



9869 Bergsee
Mountain Lake
✂ 🌀 🖐️ 💧



9890 Türkisgranit
Turquoise granite
✂ ☕



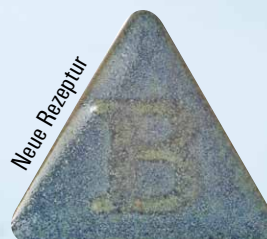
9861 Betongrau
Concrete Grey
✂ ☕



9863 Vergissmeinnicht
Forget me not
✂ ☕



9865 Eukalyptus
Eucalyptus
✂ ☕



9882 Blaugraueffekt
Blue grey speckle
✂ ☕ 💧



9883 Schwarzblau-effekt
Black blue speckle
✂ ☕ 💧



9879 Hellblau-effekt
 Bright blue effect
 * ☺



9880 Pazifik
 Pacific
 * ☺



9889 Indigo
 Indigo
 * ☺



9897 Lilaeffekt
 Lilac speckle
 ✕ ☺



9881 Tiefblau
 Deep blue
 * ☺



9874 Ultramarin
 Ultra marine
 * ☺ ☺



9892 Salamander
 Salamander
 * ☺



9888 Granitschwarz
 Black granite
 * ☺



9877 Schwarz glänzend
 Black
 * ☺



25% 9877
 75% 9876

25% 9873
 75% 9876

25% 9874
 75% 9876

25% 9871
 75% 9876

25% 9875
 75% 9876

Good to know!

BOTZ Steengoed laat zich uitstekend mengen en combineren! Wissel eens tinten af door toevoeging van b.v. 9876 Weiß of 9871 Rapsgeel..

BOTZ Steinzeug can be mixed and combined marvellously! Vary the colour shade by adding, for example, 9876 Weiß or 9871 Rapsgeel..

Good to know!



Aanbevolen voor servies

BOTZ Steengoed is bestand tegen chemische en mechanische aantasting en is daarom bij uitstek geschikt voor eet- en drinkgerei.

Recommended for tableware

BOTZ Stoneware surfaces are very hard and resistant to chemical and physical stress and thus best suitable for tableware.

9861
1250°C

9313
+9020
1250°C

9887
1250°C

2x 9887
1250°C

9301
1250°C

9301
1250°C

+9302
1250°C

+9307
1250°C

+9622
1250°C



BOTZ Edition

15 lichtgevende steengoed engobes: intense kleuren en scherpe contouren in het stookbereik 1180°-1280°C. Zonder glazuur zacht mat en goed dekkend, met glazuur glanzend, nog stralender en – afhankelijk van het glazuur – ook aanbevolen voor serviesgoed. In 200 en 800 ml.

BOTZ Edition

15 luminous stoneware engobes: intense colours and sharp contours in the firing range 1180°-1280°C. Without glaze gently matt and good coverage, with glaze glossy, even more luminous and – depending on the glaze - also recommended for tableware. Available in 200 and 800 ml.



9823
1250°C

9823
1250°C

9801
1250°C

9803
1250°C

9803
+9300
1250°C



9801 Weiß
White



9808 Schwarz
Black



9821 Gelb
Yellow



9824 Rot
Red



9805 Blau
Blue



9820 Sunset



9826 Florida



9822 Flamingo



9807 Toffee



9823 Tropic



9806 Ocean



9804 Swimmingpool



9803 Miami



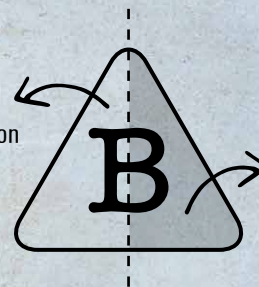
9825 Bamboo



9802 Avocado



2-3x
BOTZ Edition



2-3x BOTZ Edition
+
1x BOTZ Transparent
(9300/9870)



Good to know!

BOTZ Edition kan gemakkelijk met elkaar worden gemengd en biedt ook een uitstekende dekking op donkergekleurde klei.

BOTZ Edition can be easily mixed with each other and also provides excellent coverage on dark-coloured clays.

1 GLAZE. 3 OPTIONS.9303
1050°C9303
1150°C9303
1250°C9316
1150°C9314
1150°C9315
1150°C**BOTZ PRO**

Glazuren in een breed bakbereik 1020°-1280°C, dus geschikt voor aardewerk en steengoed, ideaal voor eet- en drinkgerei.

BOTZ PRO

Glazes in the broad firing range 1020°-1280°C, hence suitable for earthenware and stoneware alike, perfect for creating tableware.



9301 Opalweiß
Opal White
* ♪ ☺ ☹ ☹



9313 Pyrit Weiß
Pyrite White
* ♪ ☺ ☹ ☹



9300 Transparent
Transparent
* ♪ ☺ ☹ ☹



9317 Rohdiamant
Raw Diamond
* ♪ ☺ ☹ ☹



9318 Calcitgelb
Calcite Yellow
* ♪ ☺ ☹ ☹



9303 Citringelb
Citrine Yellow
* ♪ ☺ ☹ ☹



9308 Carneolgelb
Carnelian Yellow
* ♪ ☺ ☹ ☹



9621 Feueropal
Fire Opal
* ♪ ☺ ☹ ☹



9316 Morganit
Morganite
* ♪ ☺ ☹ ☹



9307 Perlrosa
Pearl Pink
* ♪ ☺ ☹ ☹



9620 Rubinrot
Ruby Red
* ♪ ☺ ☹ ☹



9622 Amethyst
Amethyst
* ♪ ☺ ☹ ☹



9309 Heliodor
Heliodor
* ♪ ☺ ☹ ☹



9319 Peridot
Peridot
* ♪ ☺ ☹ ☹



9304 Seladongrün
Celadon Green
* ♪ ☺ ☹ ☹



9310 Malachit
Malachite
* ♪ ☺ ☹ ☹



9315 Larimar
Larimar
* ♪ ☺ ☹ ☹



9305 Aquamarin
Aquamarine
* ♪ ☺ ☹ ☹



9306 Saphirblau
Saphire Blue
* ♪ ☺ ☹ ☹



9311 Topasblau
Topaz Blue
* ♪ ☺ ☹ ☹



9314 Rauchquarz
Smoky Quartz
* ♪ ☺ ☹ ☹



9302 Achatgrau
Agate Grey
* ♪ ☺ ☹ ☹



9312 Onyxschwarz
Onyx Black
* ♪ ☺ ☹ ☹



**GEBRANNT
BEI 1150°C**

FIRED AT 1150°C

**PRO 1050°C**

In het stookbereik vanaf 1020°C worden de kleuren van BOTZ PRO prachtig vol van kleur en zo goed als dekkend. 2 tot 3 drie keer opbrengen wordt aanbevolen.

In the earthenware range from 1020°C, the colours of BOTZ PRO become wonderfully colourful and almost opaque.

Recommendation: apply 2-3 layers.

**PRO 1150°C**

Sommige laag sinterende kleisoorten worden rond 1150°C gebakken. Het PRO-kleurenpalet behoudt hier zijn kleur en ontwikkelt een halftransparant oppervlak. 2 keer opbrengen word aangeraden.

Some early sintering clay needs to be fired at around 1150°C. The BOTZ PRO colour choice keeps the colour intensity in this range, though develops a semi-transparent surface quality.

Recommendation: apply 2 layers.

**PRO 1250°C**

Bij hoge stook (1250°C) verbinden zich de kleuren optimaal met de scherven en geven een prachtig glazig, halftransparant oppervlak met intensieve pasteltonen, zeer mooi ook op porselein. 2 keer opdragen wordt aangeraden. **Opgelet:** kan uitlopen indien te dik wordt opgebracht.

In high-fire range the colours connect perfectly with the clay and show a great glassy, semi-transparent surface quality with intensive pastel shades. Recommendation: apply 2 layers. Works greatly also with porcelain at 1250°C. **Attention:** tends to run when applied too thick.

9317
+9301
1250°C



9319
+9301
1250°C



9318
+9301
1250°C




 9865
 +9020
 1250°C


Good to know!



Neiging tot craquelures

Craquelé glazuren dun (1-2 keer) opbrengen en bij circa 1050°C branden. Na het afkoelen eventuele scheuren met BOTZ Keramiektekeninkt 9090 inkleuren. Voor het verkrijgen van een grof net snel inkleuren, voor een fijner craquelé tot een week wachten.

Tends to crack

Apply crackle glazes in thin layers (1-2 times). Fire at approx. 1050°C. Colour cracks with BOTZ ceramic ink 9090 after cooling. For a coarse net, apply ink at an early stage, for a finer crackle, wait for up to one week.


 9865
 1250°C




Keramik
macht
Freunde



ClayHaus

Judith heeft haar droom van een eigen pottenbakkersatelier in het Münsterland vervuld: ze maakt vakkundig echte lievelingsstukken en geeft geweldige lessen op de pottenbakkersschijf.

Judith has fulfilled her dream of having her own pottery studio in Münsterland: she expertly produces real favourite pieces and gives great lessons at the pottery wheel.

 @clayhausceramic



Linde van der
Burgh

De jonge Nederlandse kunstenaar Linde haalt inspiratie uit het dagelijkse leven en verbeeldt haar emoties op papier of in driedimensionale kunst, met eten als hoofdthema in haar huidige werk.

The young Dutch artist Linde is inspired by everyday life and depicts her emotions on paper or in three-dimensional art, with food being the main theme in her current work.

 @lindedoingart



BOTZ PLUS 9020

Een toevoeging dat de effecten van steengoedglazuren versterkt, maar ook puur kan worden gebruikt in het baktraject van 1050°-1280°C.

BOTZ PLUS 9020

It is an additive, which increases effects of stoneware glazes, but also generates very special surfaces when used purely at 1050°-1280°C.



Effekt versterkend | Effect Increaser

Het verhoogt de effecten van de steengoedglazuren (hiervoor wordt het op de ongebakken glazuurlaag opgebracht en bij ca. 1250°C gebakken).

Applied onto an unfired stoneware glaze once it amplifies the effects of the stoneware glaze (fired on 1250°C).



Kristalglazuur | Crystal Glaze

Geeft kristallijne effecten als het dik en onvermengd wordt aangebracht en op 1250°C wordt gestookt. (Let op, kan druipen!)

Beautiful crystalline effects when purely and thickly applied, firing at 1250°C. ATTENTION: tends to run!



Craqueléglazuur | Crackle Glaze

Geeft een fraaie Craquelé-glazuur, wanneer het puur op steengoedklei wordt opgebracht en gebakken bij ca. 1050°C

Applied 2-3 times on stoneware clay and fired at 1050°C it gets a beautifully crackled surface with a very gentle silky touch. Ink the cracks after firing with BOTZ 9090.





9891
+9020

9891
+9020

9865
+9020



9890
+9020



9890
+9020



9020
1250°C



9020
1250°C



9863
+9020

Good to know!

BOTZ PLUS onregelmatig opgebracht levert aantrekkelijke gradiënten op, maar: Glazuur kan druipen, breng het daarom niet op het onderste deel van het voorwerp aan.

If applied unevenly BOTZ PLUS shows very appealing running effects, but: the glaze might run off, thus avoid applying PLUS on the object's lower third.



BOTZ® TRENNMITTEL

BOTZ Scheidingsmiddel wordt op de ovenplaten gesmeerd om deze voor druipend glazuur te beschermen.

- Eenvoudig 2-3 keer aanbrengen en biscuit stoken.
- Indien de plaat na gebruik verontreinigd is dan kunt u met een schraper het scheidingsmiddel verwijderen en een nieuwe laag op de ovenplaat aanbrengen.

BOTZ Batt Wash 9010 needs to be applied onto the kiln batt in order to protect the batt against possible droplets of running glazes.

- Simply apply 2–3 times and fire it in biscuit firing first.
- If the batt wash is spoiled after use, the protective layer can easily be repaired locally or be removed e. g. with a spatula and then renewed.

Sabine Servos



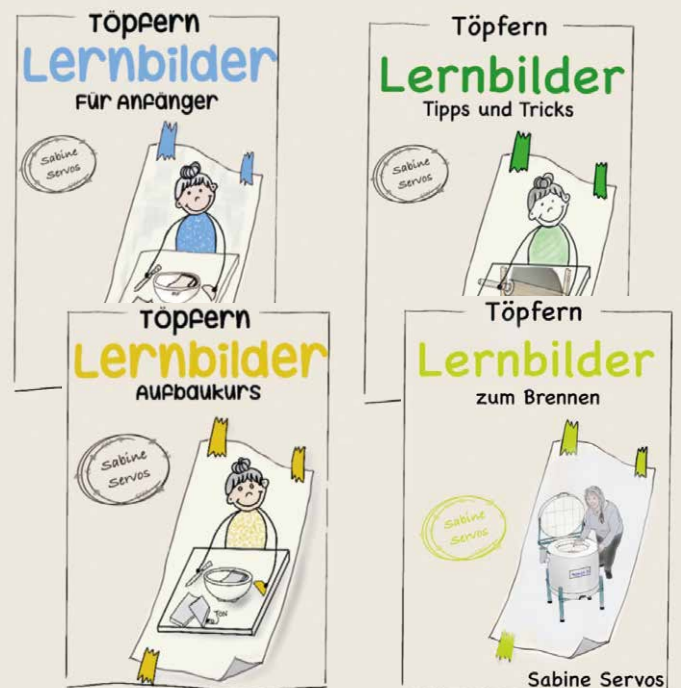
Sabine Servos is de creatieve auteur van de boekenreeks „Lernbilder“ en succesvol community manager van de facebookgroep waarin ze haar jarenlange ervaring in pottenbakken deelt.

Sabine Servos is the creative author of the „Lernbilder“ series of books and successful community manager of the facebook group, where she shares her many years of experience in pottery.

 @sabine_servos_lernbilder

 BOTZ Glasuren Tipps und Tricks Gruppe

Meine Lernbilder Bücher






BOTZ® SCHMELZPUNKTSENKER

Weitere Infos auf unserer Website
More information on our website

BOTZ

5030
Schürze | Apron

65% Polyester
35% Cotton

9020
Pure on stoneware
clay, 1050°C,
inked



9090
Keramik-Tusche
Ceramic Ink



9000
Rührholz | stirrer



9008 9004 9001 9009 9006 9007



Keramik macht Freunde



Samen pottenbakken is leuk: doe mee aan een workshop in het BOTZ Haus!

Doing ceramics together makes you happy: Visit us and be part of our workshops!

www.botz-glasuren.de/workshops

Hier ontwikkelen Beate en Elena nieuwe ideeën voor onze social media accounts

Beate and Elena are constantly developing new ideas to share on our social media accounts.

 @botzglazes

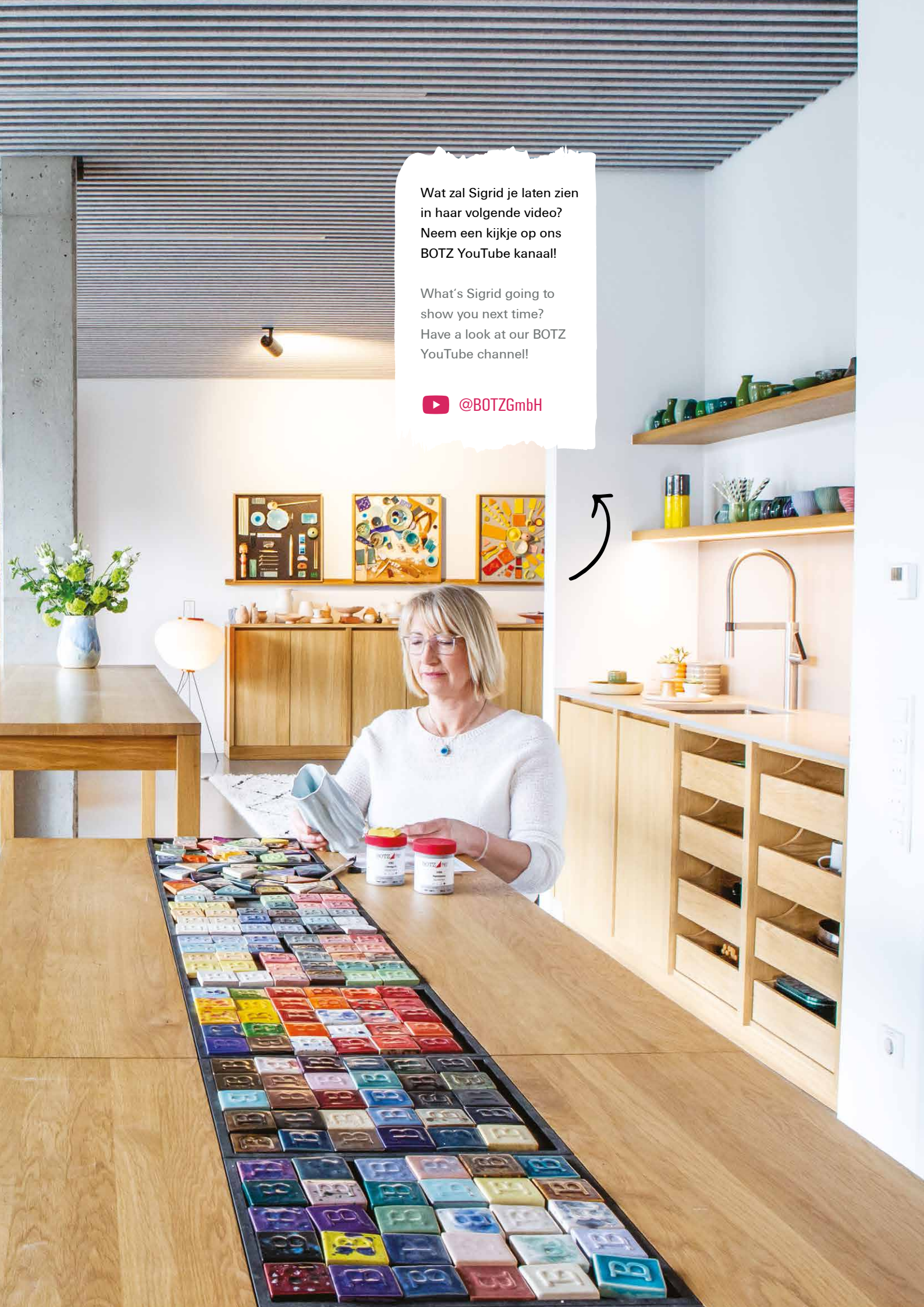
 @BOTZGlasuren

 @botzglazes

Wat zal Sigrid je laten zien
in haar volgende video?
Neem een kijkje op ons
BOTZ YouTube kanaal!

What's Sigrid going to
show you next time?
Have a look at our BOTZ
YouTube channel!

 @BOTZGmbH



DE KLEIAFSCHEIDER: TA 103

Kleislibseparatie container TA 103 – het origineel – werd ontwikkeld door BOTZ in het Duitse Münster als een ideale kleinschalige waterzuiveringsinstallatie voor alle werkruimtes, waar met klei wordt gewerkt alsmede voor pottenbakkerijen.

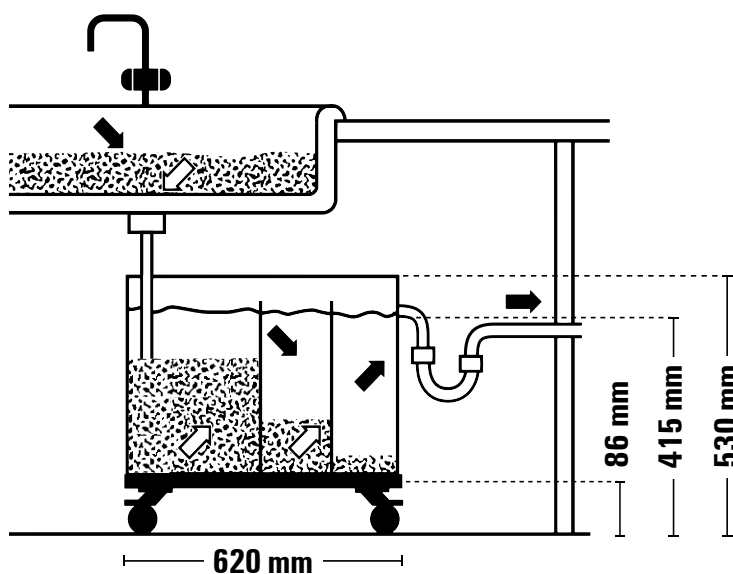
Kleiafval dat in de spoelbak wordt gegooid blijft „plakken” aan de wanden van de leidingen en verstopt op den duur de riolering van het huis. Met behulp van de TA 103 kunt u op een efficiënte manier verstopping van de leidingen voorkomen, want restanten van klei en glazuur zetten zich af in de zuiveringskamers, de leidingen blijven vrij. Restanten van klei en glazuur mogen niet in het afvalwater geraken omdat daardoor het water wordt verontreinigd. Met behulp van de BOTZ TA 103 kunt u een bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu, omdat zich daarmee de verontreiniging laat beperken tot minder dan 10 ml per liter. Deze hoeveelheid wordt als ongevaarlijk gezien. De TA beantwoordt aan de normen van de Abwassertechnische Vereinigung (afvalwatertechnische vereniging). De TA laat zich zonder problemen installeren en reinigen. Met de bijgeleverde flexibele toevoerbuise en de sifon kunt u de TA makkelijk aansluiten onder uw wastafel. Voor het reinigen laat zich de TA zonder moeite verplaatsen op een rolwagen. Verzamelde restanten van klei en glazuur kunnen op die manier deskundig worden verwijderd en afgevoerd.



THE SETTLING-TANK: TA 103

The settling-tank TA 103 – the original – was developed by BOTZ in Münster as the ideal miniature waste-water-purification system for all pottery and sculpting studios. Clay residue that is discarded into the sink can build up on the insides of the waste pipes and eventually block the drains. The TA 103 is a helpful tool for this:

- Effective **against blocked pipes**: clay and glaze residue settles in the settling tubs, leaving the pipes free.
- **No pollution of water reserves** with dirty waste water: residual impurities <10ml / litre.
- According to federal regulations in Germany.
- **Easy to set up and clean**: using the flexible flow-in pipe and siphon (included) just install under your sink unit.
- Wheel away for cleaning: the cart facilitates the adequate disposal of accumulated clay and glaze residue.



Index

BOTZ Irdenware

Index	Page
9513 Anemone	13
9346 Antikweiß	9
9376 Apfelgrün	11
9455 Atlantik	11
9562 Aubergine	18
9224 Aventurin	7
9370 Babyblau	9
9362 Babyrosa	9
9470 Bärenfell	11
9544 Barock	16
9506 Blaue Wolke	13
9542 Blauereffekt	16
9568 Blau-Grün gespr.	16
9525 Blütenwiese	15
9367 Brombeerrot	9
9361 Buttergelb	9
9472 Casablanca	11
9526 Champagner	15
9104 Cognac	7
9352 Craquelé türkis	9
9351 Craquelé transp.	9
9536 Cumulus	14
9378 Dschungelgrün	11
9105 Dunkelbraun	7
9507 Efeu	12
9503 Eisblume	12
9533 Eisenstein	16
9482 Elfenbein	12
9602 Feuerrot	18
9377 Fichtengrün	11
9597 Flammengrün	18
9343 Flaschengrün	7
9368 Fliederblau	9
9375 Französischblau	11
9483 Friesischblau	12
9348 Frühlinggrün	9
9487 Gelb matt	13
9532 Ginster	15
9538 Glanzocker	16
9545 Gloria	16
9539 Goldaventurin	16
9541 Goldglasur	16
9222 Granitbraun	7
9420 Graue Feder	11
9524 Grüne Allee	15
9608 Harlekin	18
9517 Heidekraut	15
9457 Herbstblaubraun	11
9448 Himmelblau	11
9345 Hollandblau	7
9504 Irischgrün	12
9373 Jadegrün	9
9379 Kanarigelb	11
9501 Karneval	12
9485 Karottenrot	12
9558 Kiesel	15
9559 Kirschrot	18
9502 Konfetti	13
9607 Koralle	18
9476 Kornblume	12
9492 Kreidegrau	7
9565 Kristalltürkis	16
9582 Krokodil	18
9576 Kupfergold	16
9486 Kürbisorange	12
9611 Lackrot	18
9527 Lagune	15
9606 Lava	18
9510 Lavendel	12
9365 Lederbraun	9
9341 Lehmbraun	7
9516 Lila	12
9103 Lindgrün	7
9535 Mairegen	14
9349 Maisgelb	9
9477 Malve	12
9528 Mandelblüte	15
9380 Marinablau	11
9590 Mauritius	18
9374 Melonenrot	11
9494 Mint	7
9537 Mistral	14
9225 Mittelblau	7
9461 Moosgrün	11
9594 Morgenrot	14
9540 Morgentau	14
9366 Muscheltürkis	9
9563 Nachtblau	16
9364 Nussbraun	9
9344 Olivgrün	7
9604 Orange	18
9353 Orientblau	9
9454 Petrol	11
9518 Pfauenaug	15
9521 Picassoblau	15
9523 Pinienwald	15
9371 Pistaziengrün	9
9509 Polarnacht	13
9369 Primelrosa	9
9493 Puderrosa	7
9577 Reptil	18
9561 Rosa	18
9530 Rosa Marmor	15
9529 Rosenquarz	15
9603 Rosenrot	18
9605 Rot gepunktet	18
9612 Rot matt	18
9381 Royalblau	11
9372 Schilfgrün	9
9589 Schwarz glänzend	18

9489 Schwarz matt	12
9601 Signalrot	18
9474 Smaragd-Glimmer	11
9592 Sommeraster	18
9350 Sommerblau	9
9596 Sonnenfeuer	18
9449 Sonnengelb	11
9571 Steinbraun	16
9569 Sternenhimmel	16
9515 Stiefmütterchen	12
9481 Terra	11
9106 Transparent	7
9102 Transparent glänzend	7
9108 Transparent matt	7
9450 Transpüktchen	11
9609 Tropenfeuer	18
9578 Vanille	15
9221 Vogelei	7
9595 Waldwiese	18
9342 Wasserblau	7
9520 Wasserfall	15
9508 Weihnachtsstern	12
9101 Weiß glänzend	7
9107 Weiß matt	7
9531 Winterfeld	15
9593 Winterzauber	18
9479 Zarte Blüte	13

BOTZ Engoben	20
BOTZ Unidekor	24
BOTZ Steinzeug	28
BOTZ Edition	32
BOTZ PRO	34
BOTZ Plus	40

Charity

Wir unterstützen **pro filia!** Die vereniging van algemeen nut geeft in Nepal benadeelde meisjes de kans op een leven in zelfbeschikking.

We support **pro filia!** The recognised charitable association provides girls in Nepal the opportunity to lead a self-determined life.

www.profilia.eu

Impressum | Imprint

Layout: Nieschlag+Wentrup
www.nieschlag-wentrup.de

Photographie:

Fotos: Lisa Nieschlag, www.lisanieschlag.de

außer:

S. 5, S. 19, S. 20 unten, S. 24 unten: BOTZ intern

S. 26: @odaryadarya.ceramic

S. 23 oben: @angele_fougeirol_ceramics

S. 23 unten: @cortomagdelft

S. 27 oben: @leelahloves

S. 27 unten: @traskceramics

S. 39 oben: @clayhausceramic

S. 39 unten: @lindedoingart

S 46: Helmut Gnegel

Alle Kachelabbildungen: Morsey & Stephan

Printing: Druckhaus Tecklenborg, D-48565 Steinfurt




9864
1250°C




✱ glanzend | glossy


✱ zacht glanzend | satin-glossy


✱ mat | matt


1040  kan alleen worden gebrand tot 1040°C
can only be fired at temp. up to 1040°C


1100  kan alleen worden gebrand tot 1100°C
can be fired at temp. up to 1100°C


 aanbevolen voor tafelservies
recommended for tableware

 neiging tot Cracks | crazing possible

 semi-transparant | semi-transparent

 geschikt voor Raku | RAKU suitable

 neiging tot lopen | tends to run

 sterke neiging tot lopen | tends to run strongly

Alle BOTZ producten krijgt u in de
keramiek-speciaalzaak.

You can purchase all BOTZ products from
specialist ceramics dealers.

BOTZ GmbH

Keramische Farben

Rudolf-Diesel-Str. 57

48157 Münster

Telefon +49(0)251 65402

Telefax +49(0)251 663012

info@botz-glasuren.de

www.botz-glasuren.de

